



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga  
 Ligue/Lega

**CLUB 1** **JB Wiggertal United** **NCE**

**CLUB 2** **Gekkos Gerlafingen** **NCE**

Lieu / Ort **Rothrist** Date / Datum **08.04.2017**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **13:30** End / Ende **15:23** Match Number / Index **NVCB01**  
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **45**  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométriseur **210137** **SCHALLENBERGER Martin**

Official scorer Marqueur **202404** **ZIETALA Martin**

Referee 1 Arbitre 1 **202166** **KOCH Tobias**

Referee 2 Arbitre 2 **9048** **LEITNER Kai**

Tech. Director Directeur tech.

**1 JB Wiggertal United**

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass  
 Lic / Tess No

**15 C WEILENMANN Nic** 209320 **02:35** **15** **9** **1**

**9 A SCHÜRCH Lucas** 210086 **04:06** **15** **2**

**1 G ZEMP Marc** **X X X** 211412 **07:37** **9** **19** **3**

**11 VONAESCH Philipp** 211134 **23:45** **11** **5**

**19 JOSS Lorin** 211140 **25:04** **9** **15** **6**

**10 ZEMP Janis** 214239 **25:36** **12** **7**

**12 SCHÜRCH Niklas** 214194 **32:42** **9** **18** **8**

**7 SPIESS Cédric** 217138 **36:15** **12** **19** **9**

**18 AMSTUTZ Massimo** 215222 **39:54** **9** **10**

**59:03** **9** **15** **11**

**COACH** Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **207455**

**STÄHLIN Michael**

**TIME OUT** **TOTAL** **11**

**TOTAL** **4 min**

**2 Gekkos Gerlafingen**

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass  
 Lic / Tess No

**13 C SCHNYDER Simon** 211181 **06:25** **5** **9** **1**

**4 A PIFFER Valentino** 212347 **16:06** **4** **2**

**89 G SCHNYDER Alice** **X X X** 211180 **19:10** **5** **9** **3**

**2 G TSCHANNEN Vanessa** 214040 **45:11** **14** **16** **4**

**16 TSCHANNEN Jan** 214041 **55:27** **9** **5** **5**

**12 WENGI Luca** 212586 **56:57** **8** **4** **6**

**8 OTTERSBERG Tim** 215107

**14 JAGGI Dawit** 216366

**3 TSCHUOR Severin** 212346

**15 RÜEDI Nico** 213101

**7 HOCHREUTENER Aron** 213097

**9 KÜNZI Yannick** 214039

**5 JUTZI Samuel** 213308

**11 BANNWART Melanie** 215108

**COACH** Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **204024**

**LÖDDING Olivier**

**TIME OUT** **TOTAL** **6**

**TOTAL** **8 min**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**38:36** **12** **2** **40:36** **S1**

**44:26** **10** **2** **45:11** **E**

**16:50** **18** **9** **4**

**23:45** **11** **5**

**25:04** **9** **15** **6**

**32:42** **9** **18** **8**

**36:15** **12** **19** **9**

**39:54** **9** **10**

**59:03** **9** **15** **11**

**TOTAL** **11**

**TOTAL** **4 min**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**13:49** **7** **2** **15:49** **S1**

**30:44** **14** **2** **32:42** **E**

**39:52** **14** **2** **41:52** **L**

**53:16** **5** **2** **55:16** **J1**

**55:27** **9** **5** **5**

**56:57** **8** **4** **6**

**215107**

**216366**

**212346**

**213101**

**213097**

**214039**

**213308**

**215108**

**204024**

**TIME OUT** **TOTAL** **6**

**TOTAL** **8 min**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Temps Nr. min On / Ende  
 Fin / Fine code

**38:36** **12** **2** **40:36** **S1**

**44:26** **10** **2** **45:11** **E**

**16:50** **18** **9** **4**

**23:45** **11** **5**

**25:04** **9** **15** **6**

**32:42** **9** **18** **8**

**36:15** **12** **19** **9**

**39:54** **9** **10**

**59:03** **9** **15** **11**

**TOTAL** **11**

**TOTAL** **4 min**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Temps Nr. min On / Ende  
 Fin / Fine code

**13:49** **7** **2** **15:49** **S1**

**30:44** **14** **2** **32:42** **E**

**39:52** **14** **2** **41:52** **L**

**53:16** **5** **2** **55:16** **J1**

**55:27** **9** **5** **5**

**56:57** **8** **4** **6**

**215107**

**216366**

**212346**

**213101**

**213097**

**214039**

**213308**

**215108**

**204024**

**TIME OUT** **TOTAL** **6**

**TOTAL** **8 min**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel **4** **3** **11** **6**  
 Tiers / Tempo

2 Time / Drittel **6** **0**  
 Tiers / Tempo Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**JB Wiggertal United**

3 Time / Drittel **1** **3** CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. **0** **0** CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma  
 ProL / Sup.

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

**COACH**

**LÖDDING Olivier**